

Enodis

Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191

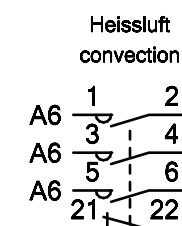
Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5118282
Stromlaufplan wiring diagram	: 5318283
Gerätetyp type	: OES 6.06 mini
Spannung voltage	: 3~ 440V 3~ 480V
Frequenz frequency	: 60Hz
Nennleistung power consumption	: 5,6kW 6,4kW
Nennstrom current	: 12,3A 13,3A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	21.07.2008	OES 6.06 mini 3~ 440V 3~ 480V 60Hz				Stromlaufpläne 1	5118282 / 5318283			
			Bearbeiter	Böttinger									
			Geprüft	Schmid									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für			Ersatz durch	Deckblatt / overlay	5118282 / 5318283		Blatt 1 3 Bl.

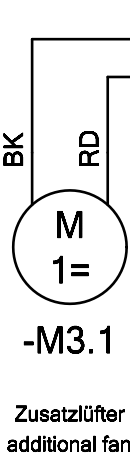
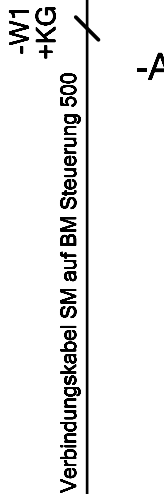
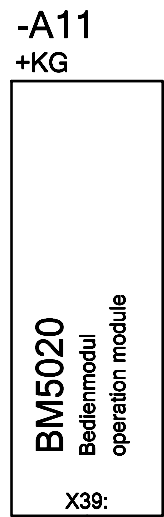
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	21.07.2008	<div>OES 6.06 mini 3~ 440V 3~ 480V 60Hz</div> <div>Enodis</div>			Stromlaufpläne 2		5118282 / 5318283			
			Bearbeiter	Böttinger								+MP	
			Geprüft	Schmid									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		5118282 / 5318283		3 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



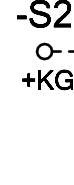
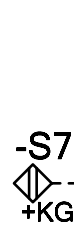
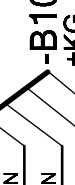
Fühler Kondensator
probe condenser



Fühler Garraum
probe oven



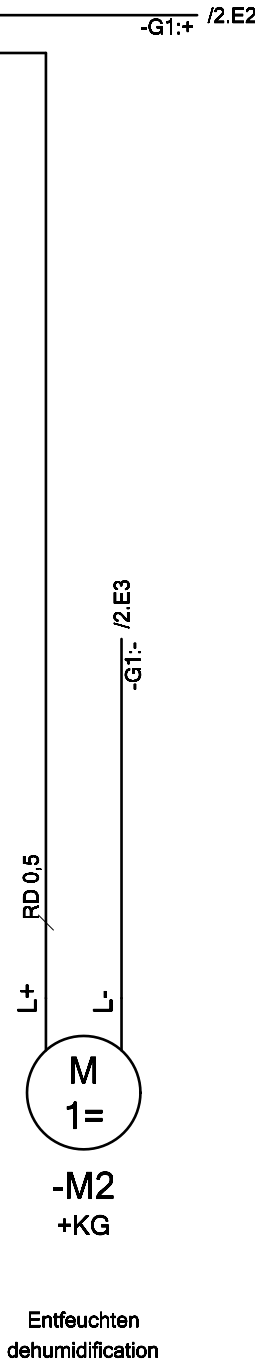
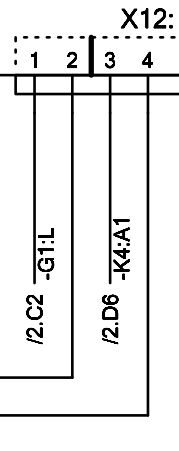
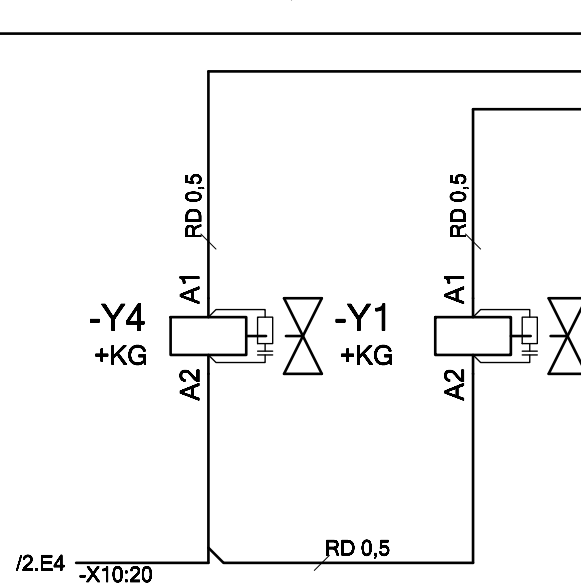
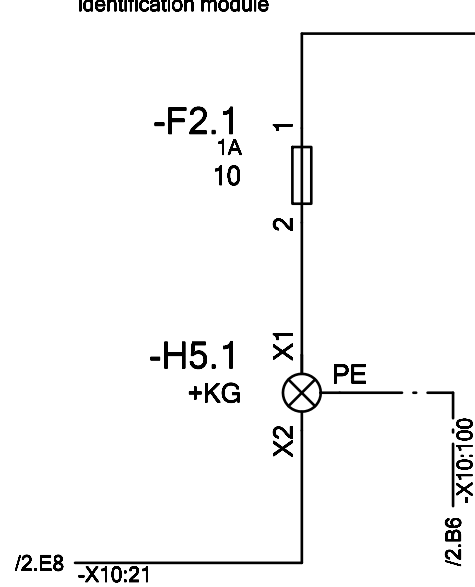
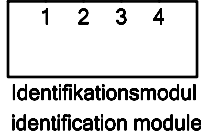
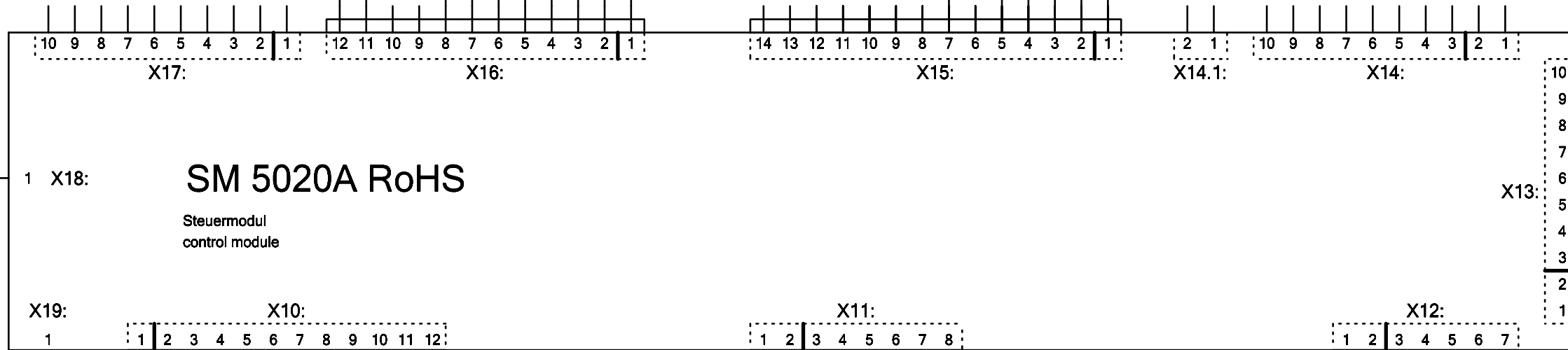
KTM CTC



Druckschalter
pressure switch

Türkontaktschalter
door magnet switch

Klappe Entfeuchtung



Datum		21.07.2008	OES 6.06 mini		Stromlaufpläne		5118282 / 5318283			
Bearbeiter		Böttinger	3~ 440V 3~ 480V 60Hz		3				+MP	
Geprüft		Schmid							Blatt 3	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	5118282 /5318283		3 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

-MP
+MP

Elektrische Betriebsmittel
und Aderenden maschinell beschriften!!!

-M1

l = 200mm

-S1

l = 500mm

-X10: 1...4

l = 600mm

-Y1 / -Y4

l = 600mm

Entstörfilter-Magnetventil

-E4

l = 500mm

-M2

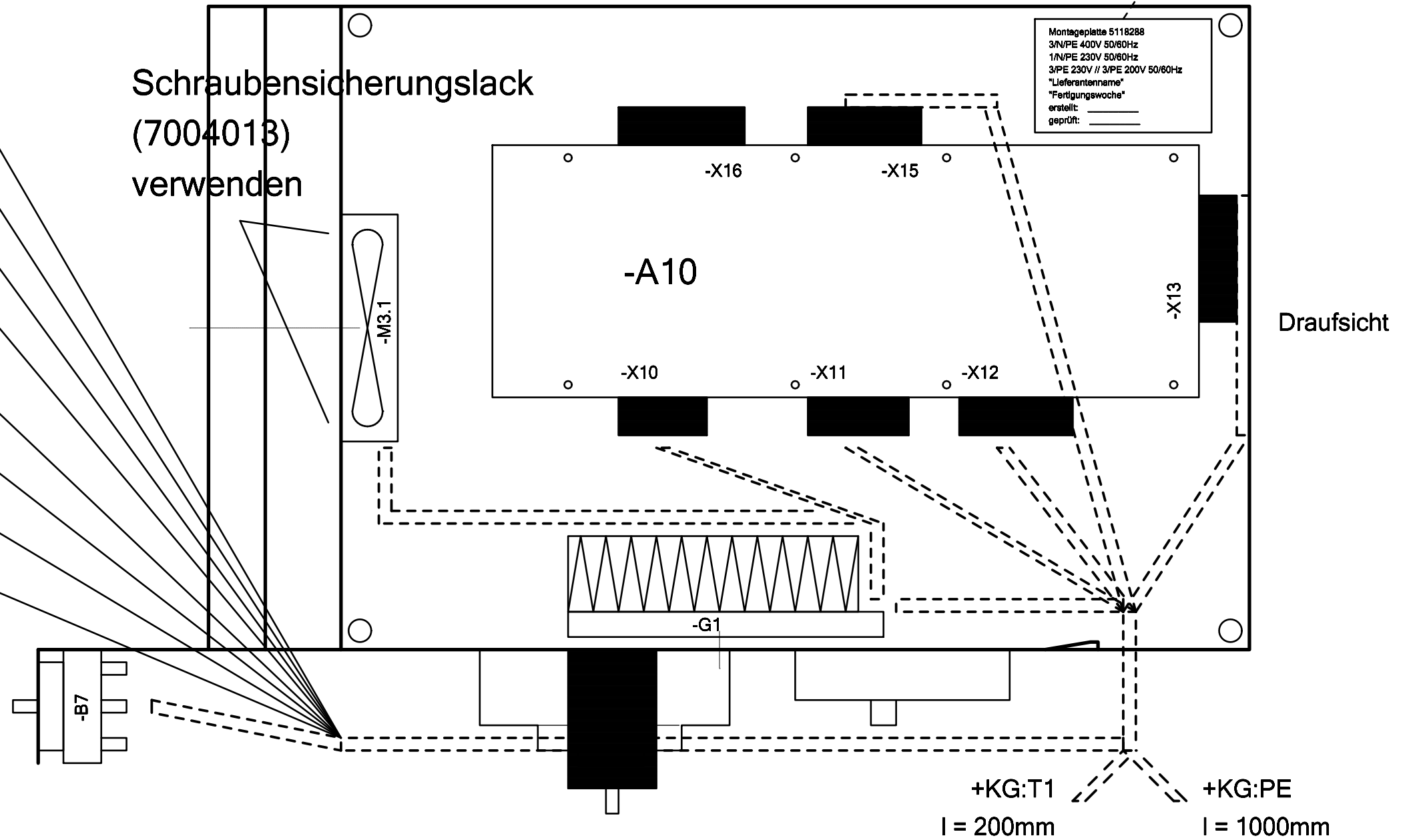
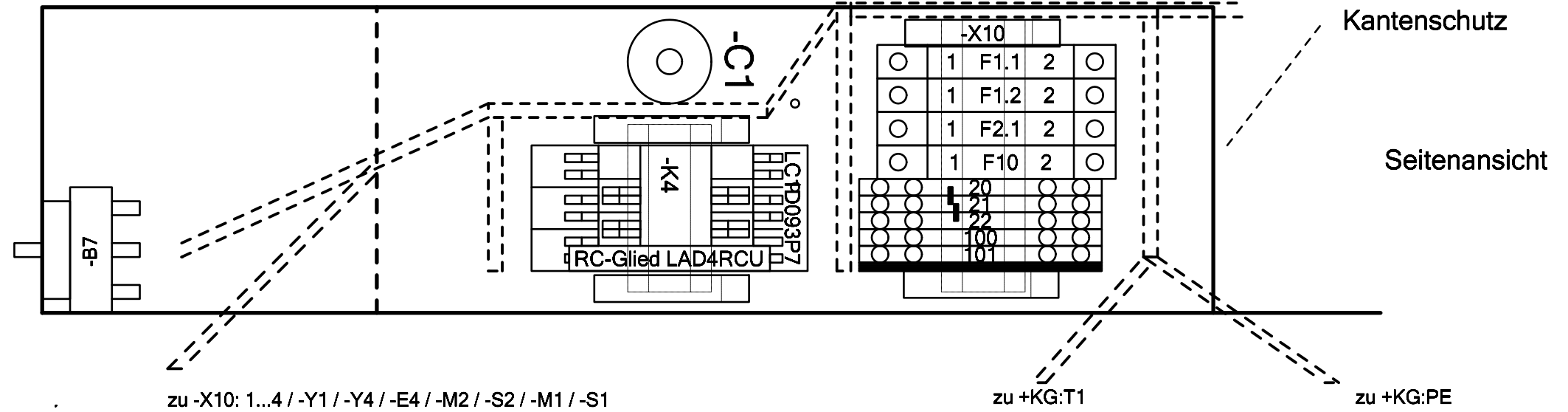
l = 320mm

-S2

l = 320mm

-M1:PE


l = 370mm



Datum		21.07.2008	OES 6.06 mini		Aufbaupläne		5118282 / 5318283			
Bearbeiter		Böttinger	3~ 440V 3~ 480V 60Hz		1					
Geprüft		Schmid								
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5118282 / 5318283		Blatt 1	
1									2 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación							
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo														
		Darstellung/presentation/présentation/representación														
1			-A10	5019406	Steuerung 5010A RoHS SM P3	electronic board 5010A RoHS SM P3	commande électronique 5010A RoHS SM P3	mando 5010A RoHS SM P3								
	+KG															
	/3.F1															
2			-C1	4013003	Kondensator 7µF +-5% 450V KG	capacitor 7µF +-5% 450V KG	condensateur 7µF +-5% 450V KG	condensador 7µF +-5% 450V KG								
	+KG															
	/2.D7															
3			-T1	5002035	Transformator 320 VA Spartrafo offen	Transformer 320 VA	transformateur 320VA	transformador 320VA								
	+KG															
	/2.B3															
4			-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM								
	+KG															
	/3.B1															
5			-A13	5019301	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3								
	+MP															
	/3.D3															
6			-B7	5001039	Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A	Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura								
	+MP															
	/2.A1															
7			-C1	4013002	Kondensator 5µF +-5% 450V KG	capacitor 5µF +-5% 450V KG	condensateur 5µF +-5% 450V KG	condensador 5µF +-5% 450V KG								
	+MP															
	/2.D7															
8			-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)								
	+MP															
	/3.D3															
9			-F2.1	4005064	Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A								
	+MP															
	/3.D3															
10			-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)								
	+MP															
	/3.D3															
11			-G1	5019154	Netzteil 12V DC 60W KG P3	supply modul 12V DC 60W KG P3	commande électronique 12V DC 60W KG P3	mando 12V DC 60W KG P3								
	+MP															
	/2.C3															
12			-K4	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1								
	+MP															
	/2.D6															
13			-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V								
	+MP															
	/2.D6															
14			-M3.1	5018058	Lüfter Sunon 8 9 M P K R	fan sunon 8 9 M P K R	ventilateur sunon 8 9 M P K R	ventilador sunon 8 9 M P K R								
	+MP															
	/3.D1															
15			-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3								
	+MP															
	/3.C3															
16			-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3								
	+MP															
	/3.C5															
17			-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3								
	+MP															
	/3.C7															
18			-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3								
	+MP															
	/3.B7															
19			-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3								
	+MP															
	/3.B4															
20			-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3								
	+MP															
	/3.B3															
Bemerkungen :																
				Datum	21.07.2008	OES 6.06 mini 3~ 440V 3~ 480V 60Hz				Listen Ersatzteilliste 1		5118282 / 5318283				
				Bearbeiter	Böttinger											
				Geprüft	Schmid											
R. Änderung		Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5118282 / 5318283		2		Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto														
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación						
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
		Darstellung/presentation/présentation/representación												
21					Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción						
	+MP	-X10	4014012											
	/2.E3													
22					Zackband unbedruckt	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)						
	+MP	-X10	4014044											
	/2.E3													
23					Deckel 4 QUATTRO									
	+MP	-X10	4014011											
	/2.E3													
24					Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2									
	+MP	-X10	4014001											
	/2.E3													
25					Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción						
	+MP	-X10	4014012											
	/2.E6													
26					Zackband unbedruckt	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)						
	+MP	-X10	4014044											
	/2.E6													
27					Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2									
	+MP	-X10	4014001											
	/2.E6													
28					Vierleiter-Schutzleiterklemme 4qmm	cage clamp ground terminal block	pince ressort de traction à la terre	pinza resorte de tracción a tierra						
	+MP	-X10	4014006											
	/2.C6													
29					Zackband unbedruckt	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)						
	+MP	-X10	4014044											
	/2.C6													
30					Vierleiter-Schutzleiterklemme 4qmm	cage clamp ground terminal block	pince ressort de traction à la terre	pinza resorte de tracción a tierra						
	+MP	-X10	4014006											
	/2.C6													
31					Zackband unbedruckt	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)						
	+MP	-X10	4014044											
	/2.C6													
Bemerkungen :														
				Datum	21.07.2008	OES 6.06 mini 3~ 440V 3~ 480V 60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 2		5118282 / 5318283		
			Bearbeiter	Böttinger										
			Geprüft	Schmid										
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5118282 / 5318283		Blatt 2 2 Bl.